



# 閱讀 《棒球小子》 的震撼

樹德科技大學  
兼任輔導老師／陳昭伶

最近發現了一本令我感動久久的日文兒童圖畫書《棒球小子》(Mr. Batter, 2003) 是由日本福音館書店出版的2003年2月號《兒童之友》雜誌年少版，個人非常喜愛日本福音館書店的出版品，特別是《兒童之友月刊》更是我書架上的座上賓。每每到了月初，常常因買到了它而讓我快樂好幾天。《兒童之友月刊》是日本福音館書店的出版品，每月為學齡前的兒童出版的刊物有：1.兒童之友0.1.2(專為10個月至2歲的幼兒所規劃) 2.兒童之友年少版(專為2-4歲的幼兒所規劃) 3.兒童之友年中版(專為4-5歲的兒童所規劃) 4.兒童之友(專為5-6歲的兒童所規劃)。

## ◆ 圖畫書的特色——非語言情境

此故事相較於一般兒童故事的不同之處，是故事中的人物們彼此並不認識，其作者強調透過非語言情境(亦即圖畫)來了解其故事脈絡，這也就是日本圖畫書的特色。透過非語言情境不但能讓兒童很快的了解故事脈絡，得以進入作家筆下的故事國度，更讓讀者能夠享受閱讀的樂趣，相信這也是近幾年來圖畫書及兒童繪本不只受到兒童們的喜愛，也成為許多大人們的收藏品之原因。由於本圖畫書的特殊性，因此筆者無法以一般敘述的方式來呈現此故事，所以只好按照頁數來敘述其內容，盼能有助於讀者了解《棒球小子》之故事脈絡。

## ◆ 《棒球小子》故事內容大意

今天棒球小子揮棒落空，他生氣的脫下球衣(頁2-3)，球場裡整理球衣的阿姨用心的整理球衣(頁4-5)，讓整理球衣的阿姨能如此用心的整理球衣，是常常聽鋼琴師的鋼琴演奏(頁6-9)，而能讓鋼琴師心情舒暢的待在家裡，則是看著電視節目裡的棒球比賽(頁10-11)。這是鐵鎚先生揮汗如雨所建造的房子(頁12-13)，那是讓鐵鎚先生吃得很高興的蔬菜(頁14-15)，農夫先生一家人把剛收成的胡蘿蔔、小黃瓜、番茄、馬鈴薯、青椒……等蔬菜整齊的擺在家裡。(頁16-17)，讓農夫先生一家人懷著快樂的心情出門是到棒球場去看球賽(頁18-19)。今天棒球小子擊出全壘打(頁20-21)。球場上坐在不同角落(強調互不相識)的洗衣阿姨、鋼琴師、鐵鎚先生、農夫先生一家人和其他千萬個觀眾異口同聲的喊「萬歲！萬歲！」(頁22-23)

## ◆ 一切盡在不言中——故事裡的留白

在《棒球小子》故事裡，看不到任何關於教育的辭句，簡單的文字加上有趣的圖畫。然而在故事的結局(最後一頁)卻有著豐富的教育意義，





它不說教，但卻能令人頓悟。這樣的圖畫書我稱它為經典童書。說教式的圖畫書常讓兒童覺得乏味，反而減少了兒童對閱讀的興趣，也失去了故事教育的意義。而這也正是兒童文學作家馬景賢先生（2000）所強調的「故事裡的留白」，他指出「在兒童文學中，我們可以用留白，說明一個故事的深度。畫中的留白，讓人看了很順眼，故事中的留白，讓人看過之後回味無窮……他並談到兒童文學並不是不能談教訓，但最忌諱沒有技巧的說法，沒有給讀者留下一個思考的空間」。而《棒球小子》這樣的作品，不但增加了兒童們對閱讀的興趣，其教育意義更是不落痕跡的進入兒童的內在世界的確，許多充滿教條式的教育類書籍，大多得不到兒童們的青睞，想必這是個重要的因素。一個擁有留白的故事，不但吸引孩子，使孩子能享受閱讀，更能讓孩子的心智成長。兒童教育家Margaret Donaldson認為閱讀是心智成長的催化劑，他在《兒童心智》一書中提到「識字的過程可以激勵兒童極其重要的知性自覺與自制，所以它對心智成長的影響重大」，我相信《棒球小子》的作者Michiyo Orita正是秉持著此信念的最好驗證。

#### ◆ 感動與領悟

也許，許多人認為自己的工作是非常的微不足道，然而只要用心，是可以影響很多人的。故事中的人物—棒球小子、洗衣阿姨、鋼琴師、鐵鏈先生、農夫先生一家人……等，雖然他們彼此並不認識，然而卻互相影響著，因著彼此在自己崗位上的用心，造就了彼此。棒球小子最後終於能擊出全壘打，其原因絕對不是只有來自於自己的力量，而是加上了眾人的用心。在此我似乎讀到作者的智慧（雖然他沒有明講），不但暗示要用感謝的心來面對周遭的人，也同時強調著不管你做什麼，都會影響到其他人……想想……你要給別人好的影響或是壞的影響呢？我想，作者透過此故事告訴兒童們—只要用心在自己的崗位上就是給世界最好的禮物。而這樣的精神，似乎在日本成人的社會中處處可見，如用心在自己崗位上的拉麵店老闆，用了自己的一生只為研發出更令人感動的口味。在《棒球小子》裡，我看見日本兒童文學作家們的努力，即便是在二、三歲的幼兒身上，他們都盡了最大的努力。這更讓我認知到—故事必需與生命經驗結合，否則故事只是故事，故事一但與生命經驗連結了，故事將不只是故事，而是生命的智慧。 ISBN

#### 參考資料

1. Michiyo Orita 著，《棒球小子》，日本福音館書店，2003年2月號。
2. Margaret Donaldson 著，《兒童心智》，遠流出版公司，1996。
3. 馬景賢先生著，《跟父母談兒童文學》，國語日報，2000。

